



Do wszystkich rodziców
dzieci objętych obowiązkiem szkolnym
w Nadrenii Północnej-Westfalii

Yvonne Gebauer MdL

List otwarty z informacją o wznowieniu działalności szkół po ich zamknięciu spowodowanym pandemią korony

Szanowni Państwo,
drodzy Rodzice,

Rząd federalny i kraje związkowe podjęły decyzję o rozważnym złagodzeniu warunków dotyczących korzystania z miejsc użytku publicznego, które wprowadzono w życie w połowie marca. Omówiono również kwestię otwarcia naszych szkół.

Zwracam się dziś do Państwa osobiście, aby poinformować o planach Ministerstwa Szkolnictwa i Edukacji dotyczących stopniowego otwierania szkół w nadchodzącym tygodniu.

Przed szczegółowymi wyjaśnieniami chciałabym podkreślić że: Najwyższym priorytetem dla wszystkich aktualnych przedsięwzięć jest i pozostanie ochrona zdrowia. Wszystkie decyzje, również te w sektorze szkolnym podejmowane w tak niełatwych czasach, zawsze są wysoce ryzykowne i z pewnością różnie oceniane.

Wczorajsza decyzja pozwala na ostrożne, stopniowe wznowienie działalności szkołom w naszym kraju związkowym (NRW). W najbliższy poniedziałek, 20 kwietnia 2020 r. w Północnej Nadrenii-Westfalii zostaną otwarte szkoły średnie. Na razie jednak tylko po to, aby nauczyciele i nienauczycielski personel szkolny przygotowali odpowiednie warunki do przeprowadzenia egzaminów. W tym celu chcemy dać szkołom trzy dni

na organizację nauki która pozwoli, aby pierwsze uczennice i uczniowie mogli wrócić do szkoły 23 kwietnia 2020 r. Mowa tu o wszystkich bez wyjątku uczennicach i uczniach, którzy w bieżącym roku szkolnym mają uzyskać świadectwa ukończenia szkoły. Obok maturzystek i maturzystów są to przede wszystkim uczennice i uczniowie klas 10-tych, którzy na koniec roku szkolnego mają otrzymać po 10-tej klasie świadectwa ukończenia szkoły średniej (Hauptschulabschluss lub Mittlerer Schulabschluss). Dzień 23 kwietnia 2020 r. dotyczy również uczennic i uczniów szkół specjalnych (Förderschulen), mających ukończyć szkołę oraz uczennic i uczniów szkół zawodowych (Berufskolleg), którzy mają zdawać egzaminy, dzięki którym uzyskają kwalifikacje zawodowe (Fachhochschulreife) wg prawa danego kraju związkowego (nach Landesrecht), maturę lub kwalifikacje zawodowe na dalsze kształcenie.

Przy ogólnym otwarciu szkół wychodzi się z założenia, że warunki higieniczne panujące w danej szkole pozwalają na jej – nawet jeżeli na razie ograniczone – funkcjonowanie. W tym względzie zarówno Ministerstwo Szkolnictwa i Edukacji jak i centralne stowarzyszenia komunalne są zgodne. Kuratorium oświaty na szczeblu okręgowym (Bezirksregierung) zaleciło władzom szkolnym i dyrekcjom szkół, aby uzgodniły wymagany standard higieny dla poszczególnych szkół.

Wraz z otwarciem szkół 23 kwietnia 2020 r. chcemy zapewnić w czasie zagrożenia koronawirusem możliwie jak najlepsze przygotowanie naszych uczniów do tych ważnych egzaminów w ich karierze edukacyjnej. Ze względu na konieczność zabezpieczenia przed zakażeniem, nieodzowny jest podział klas i grup uczniów, co nie będzie oznaczało powrotu do normalnego przebiegu pracy w klasach 10-tych. Wiąże się to ze zmianą nauczycieli i szkolnych kursów, które powinny być dostosowane do wszystkich przedmiotów, ale przede wszystkim do przedmiotów podstawowych.

Biorąc pod uwagę uczniów przygotowujących się do centralnego egzaminu (ZAP), którzy przypuszczalnie prezentują różne poziomy przygotowania, chcemy w bieżącym roku szkolnym zrezygnować ze standardowego przeprowadzenia egzaminu centralnego w 10-tych klasach (ZP10). Zamiast wewnątrz krajowych jednolicie opracowanych zadań, nauczyciele danej szkoły winni przygotować taką pracę egzaminacyjną, która z jednej strony opierać się będzie na treściowych wymogach centralnego egzaminu (ZAP 10), a z drugiej strony, co jest bardziej możliwe niż w egzaminach centralnych, z ich jednolicie ustalonymi wewnątrz krajowymi wymaganiami czasowymi, opartymi na

wiedzy zdobytej w ramach przeprowadzonych zajęć lekcyjnych. Aby zrealizować ten krok, wymagana jest nowelizacja prawa szkolnego.

Inaczej niż przy świadectwach ukończenia szkoły średniej I stopnia, uznanie matur przez wszystkie kraje związkowe wynika z wiążących porozumień zawartych w ramach Konferencji Ministrów Szkolnictwa i Edukacji, którym te egzaminy podlegają. Ministrowie Edukacji wszystkich krajów związkowych potwierdzili, że matury się odbędą – choć oczywiście będą one przeprowadzane z uwzględnieniem niezbędnych wymagań dotyczących ochrony zdrowia i ochrony przed infekcjami. Podczas gdy niektóre kraje związkowe pozostały przy pierwotnych terminach egzaminów maturalnych, my w Nadrenii Północnej-Westfalii postanowiliśmy przełożyć rozpoczęcie centralnych matur o trzy tygodnie na dzień 12 maja 2020 r. W ten sposób dajemy przyszłym maturzystkom i maturzystom dodatkową możliwość przygotowania się do egzaminów w ramach zajęć szkolnych. Przy czym nie chodzi tu o nauczanie według ustalonego planu lekcji, ale bardziej o to, aby nauczyciele mogli ukierunkować uczniów pod kątem poszczególnych przedmiotów egzaminacyjnych – z którego uczniowie mogą, ale nie muszą, skorzystać. Wiem przecież, że są też tacy młodzi ludzie, którzy z różnych powodów wolą przygotowywać się do egzaminów w domu.

Oprócz tego, przesunięcie egzaminów maturalnych o trzy tygodnie daje uczniom wszystkich typów szkół: gimnazjalnych, zbiorczych (Gesamtschulen), gimnazjów zawodowych (Weiterbildungskollegs, Beruflichen Gymnasien), którzy ze względu na zamknięcie szkół nie zdążyli jeszcze zdobyć wszystkich wymaganych przed przystąpieniem do egzaminów maturalnych zaliczeń - tj. nie napisali jeszcze wszystkich tzw. matur próbnych- możliwość nadrobienia tych zaległości.

Oferta opieki koniecznej dla uczniów klas od pierwszej do szóstej zostanie utrzymana i rozszerzona na inne grupy zawodowe i potrzebujące takiej opieki.

W procesie ostrożnego otwierania szkół od 4 maja 2020 pierwszeństwo mają mieć uczniowie i uczennice klas czwartych. Czeka ich latem zmiana szkoły na ponadpodstawową. Aby ta zmiana przebiegła możliwie jak najsprawniej i z sukcesem, mają zostać oni jako pierwsi włączeni z powrotem w tok zajęć lekcyjnych, aczkolwiek z pewnością w zmienionej formie. W rzeczywistości będzie się to odbywało w klasach dzielonych i częściowo z innymi nauczycielkami i nauczycielami niż do tej pory.

Z powodu wciąż podkreślanego dynamicznego rozwoju sytuacji kroki te planujemy wstępnie tylko do 4 maja 2020. Po tym czasie chcemy zareagować odpowiednio do rozwoju sytuacji, możliwie optymalnie włączając w nauczanie lekcyjne uczennice i uczniów z innych roczników oraz uczennice i uczniów ze szczególnymi potrzebami edukacyjnymi. Jednak tak długo jak będzie konieczne ograniczenie wielkość klas, powrót do normalnego trybu pracy nie będzie możliwy. Zajęcia lekcyjne po 4 maja 2020, nawet jeśli zostaną rozciągnięte na inne grupy uczniów, będą się odbywały w ograniczonej formie.

Dlatego też przez najbliższe tygodnie coraz większe znaczenie będą miały materiały lekcyjne udostępniane na różne sposoby przez nauczycieli uczennicom i uczniom, którzy jeszcze nie mogą powrócić do szkoły. „Nauka zdalna“ nie może i nie powinna jednak zastąpić zajęć lekcyjnych – chociażby dlatego, czego jesteśmy świadomi, że uwarunkowania szkolne i domowe w rodzinach są nieporównywalne. Materiały, które są aktualnie przygotowywane przez nauczycieli nie biorących udziału w nauczaniu stacjonarnym nie powinny być ukierunkowane na ocenianie czy sprawdzanie wyników w nauce, lecz mają być przede wszystkim wsparciem dla Państwa dzieci w przygotowaniu się na moment powrotu do zajęć szkolnych. Jestem pewna, że nauczyciele nadal z wielkim zaangażowaniem zrobią dla Państwa dzieci w tym względzie wszystko co w ich mocy.

Szanowni, drodzy Rodzice,

jestem świadoma tego, że zapewne macie Państwo wiele pytań dotyczących zarówno własnej sytuacji jak również natury ogólnej oraz pytań odnoszących się do nakreślonych tu kluczowych decyzji obowiązujących w nadchodzące dni i tygodnie. Tak jak we wszystkich innych dziedzinach życia, tak również w sektorze szkolnym będziemy musieli zachować wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć ewentualnego powrotu do drastycznych ograniczeń.

W najbliższych dniach będziemy starać się odpowiedzieć Państwu na możliwie jak najwięcej pytań, które będą umieszczone na tzw. liście FAQ dostępnej na stronie internetowej Ministerstwa Szkolnictwa i Edukacji (Ministerium für Schule und Bildung) www.schulministerium.nrw.de. Ponadto wspierającą ofertą dla Państwa jest także nasza strona internetowa dotycząca psychologii szkolnej, na której obecnie umieściliśmy specjalne wskazówki i informacje związane tematycznie ze

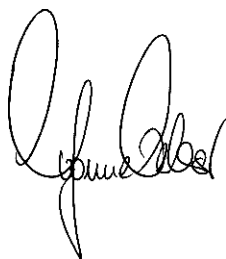
szkołą i koronawirusem (<http://schulpsychologie.nrw.de/schule-und-corona/eltern/index.html>).

Ponadto zapewniam Państwa, że uczynimy wszystko, co w naszej mocy, aby dla dobra Państwa dzieci, wypracować takie oferty szkolne, żeby można było się na nie zdać i je udźwignąć.

Na koniec chciałabym skorzystać z okazji, aby jeszcze raz serdecznie podziękować Państwu za szczególny wkład pracy w ciągu ostatnich kilku tygodni. Zdaję sobie sprawę z ogromnego wysiłku Państwa w godzeniu obowiązków związanych z wykonywaniem zawodu, z troską o dzieci oraz wspieraniem ich w zadaniach szkolnych. Chcę wyraźnie podkreślić moją wdzięczność Państwu, za szczególne wsparcie Państwa dzieci w tym trudnym czasie.

Życzę Państwu zdrowia!

Pozdrawiam

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Yvonne Gebauer', written in a cursive style.

Yvonne Gebauer